

EU Declaration of Conformity	
EN	EU-Conformitätserklärung
DE	Declaration de Conformité UE
FR	EU-conformiteitsverklaring
NL	Декларация за съответствие на ЕС
BG	Eli vastavusdeklaratsioon
ET	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus
FI	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ
EL	Dichiarazione di conformità UE
IT	EU izjava o skladnosti
HR	ES atbilstības deklarācija
LV	ES atitikties deklaracija
LT	Deklaracija zgodności UE
PL	Declaração UE de conformidade
PT	Declarația UE de conformitate
RO	EU-försäkran om överensstämmelse
SV	Potvrdenie o zhode EÚ
SK	Izjava EU o skladnosti
SL	Declaración de conformidad de la UE
ES	EU prohlášení o shodě
CS	EU-megfelelőségi nyilatkozat
HU	ESB samræmisýfirlýsing
IS	EU Uygunluk Beyanı
TR	ЕУ изјава о усаглашености
SR	Deklarata e BE-së e konformitetit
SQ	Декларација за сообразност на ЕУ
MK	EU izjava o usaglašenosti
BS	

Calearo Antenne SpA
Via Bacchiglione 49
36033 Isola Vicentina
Vicenza (ITALY)

We declare under our sole responsibility that our product	
EN	Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass unser Produkt
DE	Nous déclarons sous notre seule responsabilité que notre produit
FR	Wij verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat ons product
NL	Ние декларираме на наша отговорност, че нашият продукт
BG	Deklaeerime ainuisikuliselt, et meie toode
ET	Vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että tuotteemme
FI	Δηλώνουμε με δική μας ευθύνη ότι το προϊόν μας
EL	Dichiariamo sotto la nostra sola responsabilità che il nostro prodotto
IT	Izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost da je naš proizvod
HR	Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka mūsu produkts
LV	Mes visiškai atsakome, kad mūsų produktas
LT	Deklarujemy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że nasz produkt
PL	Declaramos sob nossa ex clusiva responsabilidade que nosso produto
PT	Declarăm pe propria răspundere că produsul nostru
RO	Vi förklarar under vårt ensamma ansvar att vår produkt
SV	Vyhlasujeme na svoju vlastnú zodpovednosť za náš produkt
SK	Izjavljamo pod lastno odgovornostjo, da je naš izdelek
SL	Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que nuestro producto
ES	Prohlašujeme na svou vlastní odpovědnost, že náš produkt
CS	Kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy termékünk
HU	Við lýsum því yfir á okkar eina ábyrgð að vara okkar
IS	Ürünümüzün tamamen kendi sorumluluğumuzda olduğunu beyan ederiz
TR	Изјављујемо на своју искључиву одговорност да је наш производ
SR	Ne deklarujemo nêh përgjegjësinë tonë të vetme që produkti ynë
SQ	Ние изјавуваме под наша единствена одговорност дека нашиот производ
MK	Izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost da je naš proizvod
BS	

EN	Type of device
DE	Art des Geräts
FR	Type d'appareil
NL	Type apparaat
BG	Тип устройство
ET	Seadme tüüp
FI	Laitteen tyyppi
EL	Τύπος συσκευής
IT	Tipo di dispositivo
HR	Vrsta uređaja
LV	Ierīces tips
LT	Prietaiso tipas
PL	Typ urządzenia
PT	Tipo de dispositivo
RO	Tipul dispozitivului
SV	Typ av enhet
SK	Typ zariadenia
SL	Vrsta naprave
ES	Tipo de dispositivo
CS	Typ zařízení
HU	Az eszköz típusa
IS	Tegund tækja
TR	Cihaz türü
SR	Тип уређаја
SQ	Lloji i pajisjes
MK	Вид на уред
BS	Tip uređaja
EN	Roof antenna
DE	Dachantenne
FR	Antenne de toit
NL	Dakantenne
BG	Покривна антена
ET	Katuse antenn
FI	Kattoantenni
EL	Κεραία οροφής
IT	Antenna da tetto
HR	Krovna antena
LV	Jumta antena
LT	Stogo antena
PL	Antena dachowa
PT	Antena de telhado
RO	Antena de acoperis
SV	Takantenn
SK	Strešná anténa
SL	Strešna antena
ES	Antena de techo
CS	Střešní anténa
HU	Tetőantenna
IS	Þakloftnet
TR	Çatı anteni
SR	Кровна антена
SQ	Antena e kulmit
MK	Антена на покривот
BS	Krovna antena

EN	Model name	4M0 035 503 R 4M0 035 503 AA 4M0 035 503 T 4M0 035 503 N 4M0 035 503 P 4M0 035 503 Q
DE	Modellname	
FR	Nom du modèle	
NL	Modelnaam	
BG	Име на модела	
ET	Mudeli nimi	
FI	Mallinimi	
EL	Όνομα μοντέλου	
IT	Nome del modello	
HR	Ime modela	
LV	Modeļa nosaukums	
LT	Modelio vardas	
PL	Nazwa modelu	
PT	Nome do modelo	
RO	Numele modelului	
SV	Modellnamn	
SK	Meno modela	
SL	Ime modela	
ES	Nombre del modelo	
CS	Jméno modelu	
HU	Modell név	
IS	Líkan heiti	
TR	Model adı	
SR	Назив модела	
SQ	Emri i modelit	
MK	Име на моделот	
BS	Naziv modela	
EN	Generation level	05S 06S 06S 06S 05S 06S 06S
DE	Generationsstand	
FR	Niveau de génération	
NL	Generatieniveau	
BG	Ниво на поколение	
ET	Põlvkonna tase	
FI	Sukupolvien taso	
EL	Επίπεδο παραγωγής	
IT	Livello di generazione	
HR	Razina generacije	
LV	Paaudzes līmenis	
LT	Kartos lygis	
PL	Poziom generacji	
PT	Nível de geração	
RO	Nivelul generației	
SV	Generationsnivå	
SK	Úroveň generácie	
SL	Raven generacije	
ES	Nivel de generacion	
CS	Úroveň generace	
HU	Generációs szint	
IS	Kynslóð stig	
TR	Nesil seviyesi	
SR	Ниво генерације	
SQ	Niveli i gjenerimit	
MK	Ниво на генерација	
BS	Nivo generacije	


EN	When use as intended, complies with the following essential requirements
DE	Bei bestimmungsgemäßer Verwendung erfüllt es die folgenden grundlegenden Anforderungen
FR	Lorsqu'il est utilisé comme prévu, il répond aux exigences essentielles suivantes
NL	Bij gebruik zoals bedoeld, voldoet het aan de volgende essentiële vereisten
BG	Когато се използва по предназначение, отговаря на следните основни изисквания
ET	Ettenähtud kasutamisel vastab järgmistele olulistele nõuetele
FI	Tarkoituksenmukaisessa käytössä noudattaa seuraavia olennaisia vaatimuksia
EL	Όταν χρησιμοποιείται όπως προβλέπεται, πληροί τις ακόλουθες βασικές απαιτήσεις
IT	Quando usato come previsto, esso soddisfa i seguenti requisiti essenziali
HR	Kada se koristi prema namjeni, udovoljava sljedećim bitnim zahtjevima
LV	Ja to izmanto kā paredzēts, tā atbilst šādām pamatprasībām
LT	Kai naudojamas kaip numatyta, jis atitinka šiuos esminius reikalavimus
PL	Używany zgodnie z przeznaczeniem spełnia następujące zasadnicze wymagania
PT	Quando usado como pretendido, cumpre os seguintes requisitos essenciais
RO	Când se utilizează conform destinației, aceasta îndeplinește următoarele cerințe esențiale
SV	Uppfyller följande väsentliga krav vid användning som avsett
SK	Pri použití podľa určenia spĺňa tieto základné požiadavky
SL	Kadar se uporablja v skladu z namenom, izpolnjuje naslednje bistvene zahteve
ES	Cuando se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos esenciales
CS	Při určeném použití splňuje následující základní požadavky
HU	Rendeltetészerű használat esetén megfelel az alábbi alapvető követelményeknek
IS	Þegar það er notað eins og ætlað er, uppfyllir eftirfarandi grunnkröfur
TR	Amaçlandığı şekilde kullanıldığında, aşağıdaki temel gerekliliklere uygundur
SR	Када се користи према намени, у складу је са следећим основним захтевима
SQ	Kur përdoret siç është menduar, përputhet me kërkesat thelbësore të mëposhtme
MK	Когато се користи како што е наменето, одговара на следниве основни барања
BS	Kada se koristi prema nameni, u skladu je sa sledećim osnovnim zahtevima

EN	Directive	2014/53/EU
DE	Direktive	
FR	Directive	
NL	Richtlijn	
BG	Директива	
ET	Direktiiv	
FI	Direktiivi	
EL	Οδηγία	
IT	Direttiva	
HR	Direktiva	
LV	Direktīva	
LT	Direktyva	
PL	Dyrektywa	
PT	Directiva	
RO	Directivă	
SV	Direktiv	
SK	Smernice	
SL	Direktiva	
ES	Directiva	
CS	Směrnice	
HU	Irányelv	
IS	Tilskipun	
TR	Direktif	
SR	Директива	
SQ	Direktiva	
MK	Директива	
BS	Direktiva	

Standard	Article
EN 62368-1:2010 + A11:2017	3.1a
EN 62479:2010	
EN 62368-1:2014 +A11:2017 IEC 62368-1:2014 (Second Edition)	
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)	3.1b
ES 202 056 V1.1.1: 2005 (adopted) for GNSS and SXM03	3.2

The notified body IMQ (notified body number 0051) has carried out an assessment of the essential requirements according to 2014/53/EU Annex for radio and issued the following EU-type examination (module B) certificate: 0051-RED-0094.

Isola Vicentina (VI) – ITALY, 2021-09-13


CALEARO ANTENNE S.p.A. a socio unico
 Via Bacchiglione, 49 - Z.I. Fossanigo Nord
 36033 ISOLA VICENTINA (VI)
 C.F. e P. IVA 05059470962

Massimo Calearo Ciman

President and Managing Director



EN

EU Declaration of Conformity

DE EU-Conformitätserklärung/ **FR** Declaration de Conformité UE/ **NL** EU-conformiteitsverklaring/ **BG** Декларация за съответствие на ЕС/ **ET** ELi vastavusdeklaratsioon/ **FI** EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus/ **EL** Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ/ **IT** Dichiarazione di conformità UE/ **HR** EU izjava o skladnosti/ **LV** ES atbilstības deklarācija/ **LT** ES atitikties deklaracija/ **PL** Deklaracja zgodności UE/ **PT** Declaração UE de conformidade/ **RO** Declarația UE de conformitate/ **SV** EU-försäkran om överensstämmelse/ **SK** Potvrdenie o zhode EÚ/ **SL** Izjava EU o skladnosti/ **ES** Declaración de conformidad de la UE/ **CS** EU prohlášení o shodě/ **HU** EU-megfelelőségi nyilatkozat/ **IS** ESB samræmisyfirlýsing/ **TR** EU Uygunluk Beyanı/ **SR** EU изјава о усаглашености/ **SQ** Deklarata e BE-së e konformitetit/ **MK** Декларација за сообразност на ЕУ/ **BS** EU izjava o usaglašenosti

MTA Antenne Srl

Via Bacchiglione 49
36033 Isola Vicentina
Vicenza (ITALY)

EN

We declare under our sole responsibility that our product

DE Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass unser Produkt/ **FR** Nous déclarons sous notre seule responsabilité que notre produit/ **NL** Wij verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat ons product/ **BG** Ние декларираме на наша отговорност, че нашият продукт/ **ET** Deklareerime ainuiskuliselt, et meie toode/ **FI** Vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että tuotteemme/ **EL** Δηλώνουμε με δική μας ευθύνη ότι το προϊόν μας/ **IT** Dichiariamo sotto la nostra sola responsabilità che il nostro prodotto/ **HR** Izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost da je naš proizvod/ **LV** Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka mūsu produkts/ **LT** Mes visiškai atsakome, kad mūsų produktas/ **PL** Deklarujemy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że nasz product/ **PT** Declaramos sob nossa ex clusiva responsabilidade que nosso produto/ **RO** Declarăm pe propria răspundere că produsul nostru/ **SV** Vi förklarar under vårt ensamma ansvar att vår produkt/ **SK** Vyhlasujeme na svoju vlastnú zodpovednosť za náš produkt/ **SL** Izjavljamo pod lastno odgovornostjo, da je naš izdelek/ **ES** Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que nuestro producto/ **CS** Prohlašujeme na svou vlastní odpovědnost, že náš produkt/ **HU** Kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy termékünk/ **IS** Við lýsum því yfir á okkar eina ábyrgð að vara okkar/ **TR** Ürünümüzün tamamen kendi sorumluluğumuzda olduğunu beyan ederiz/ **SR** Изјављујемо на своју искључиву одговорност да је наш производ/ **SQ** Ne deklarojmë nën përgjegjësinë tonë të vetme që produkti ynë/ **MK** Ние изјавуваме под наша единствена одговорност дека нашиот производ/ **BS** Izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost da je naš proizvod

EN

Type of device

DE Art des Geräts/ **FR** Type d'appareil/ **NL** Type apparaat/ **BG** Тип устройство/ **ET** Seadme tüüp/ **FI** Laitteen tyyppi/ **EL** Τύπος συσκευής/ **IT** Tipo di dispositivo/ **HR** Vrsta uređaja/ **LV** Ierīces tips/ **LT** Prietaiso tipas/ **PL** Typ urządzenia/ **PT** Tipo de dispositivo/ **RO** Tipul dispozitivului/ **SV** Typ av enhet/ **SK** Typ zariadenia/ **SL** Vrsta naprave/ **ES** Tipo de dispositivo/ **CS** Typ zařízení/ **HU** Az eszköz típusa/ **IS** Tegund tækja/ **TR** Cihaz türü/ **SQ** Tip uređaja/ **MK** Вид на уред/ **BS** Tip uređaja

EN

Roof antenna

DE Dachantennen für Automobilanwendungen/ **FR** Antennes de toit pour applications automobiles/ **NL** Dakantennes voor automobieltoepassingen/ **BG** Покривна антена за автомобилно приложение/ **ET** Katuseantenn autotööstuses kasutamiseks/ **FI** Kattoantenni autokäyttöön/ **EL** Κραία οροφής για εφαρμογή αυτοκινήτου/ **IT** Antenna da tetto per applicazioni automotive/ **HR** Krovna antena za automobilsku primjenu/ **LV** Jumta antena lietošanai automašīnās/ **LT** Stogo antena, skirta automobiliams/ **PL** Antena dachowa do zastosowań motoryzacyjnych/ **PT** Antenas de teto para aplicações automotivas/ **RO** Antene de acoperiș pentru aplicații auto/ **SV** Takantenn för bilapplikationer/ **SK** Strešná anténa pre automobilové aplikácie/ **SL** Strešna antena za uporabo v avtomobilih/ **ES** Antenas de techo para aplicaciones automotrices/ **CS** Střešní antény pro automobilové aplikace/ **HU** Tetőantennák autóipari alkalmazásokhoz/ **IS** Þakloftnet til notkunar í bifreiðum/ **TR** Otomotiv uygulaması için çatı anteni/ **SR** Antenë çati për aplikim automobilistik/ **SQ** Antenë çati për aplikim automobilistik/ **MK** Антена на покривот за автомобилска апликација/ **BS** Krovna antena za automobilsku primenu

MTA Antenne S.r.l.

Sede legale: V.le dell'Industria, 12 – 26845 Codogno (LO), Italy | T. +39 0377 4181 F. +39 0377 418493

Sede operativa: Via Bacchiglione, 49 – Z.I. Fossanigo Nord, 36033 Isola Vicentina (VI), Italy | T. +39 0444 901311 F. +39 0444 90 13 75

Capitale sociale € 10.000 int. vers. | Registro delle imprese di Milano, Monza Brianza e Lodi, C.F. e P. IVA: IT13252130961

REA: LO - 2712542

PEC: mta_antenne@pec.it | infoitaly@mta.it | www.mta.it



EN Part numbers	
DE Typtheilenummern/ FR Référence de pièce/ NL Onderdeelnummers/ BG Номера на части/ ET Osa numbrid/ FI Osanumerot/ EL Αριθμοί μερών/ IT Codici degli articoli/ HR Brojevi dijelova/ LV Daļu numuri/ LT Dalių numeriai/ PL Numer części/ PT Numer peças/ RO Numere de piese/ SV Artikelnummer/ SK Číslo dielov/ SL Številke delov/ ES Números de pieza/ CS Číslo dílů/ HU Cikkszámok/ IS Hlutanúmer/ TR Parça numaraları/ SR Броеви/ SQ Numrat e pjesëve/ MK Броеви на делови/ BS Brojevi delova	
Part number	Part number
4M0 035 503 AA	
4M0 035 503 N	
4M0 035 503 P	
4M0 035 503 R	

EN When use as intended, complies with the following essential requirements	
DE Bei bestimmungsgemäßer Verwendung erfüllt es die folgenden grundlegenden Anforderungen/ FR Lorsqu'il est utilisé comme prévu, il répond aux exigences essentielles suivantes/ NL Bij gebruik zoals bedoeld, voldoet het aan de volgende essentiële vereisten/ BG Когато се използва по предназначение, отговаря на следните основни изисквания/ ET Ettenähtud kasutamisel vastab järgmistele olulistele nõuetele/ FI Tarkoituksenmukaisessa käytössä noudattaa seuraavia olennaisia vaatimuksia/ EL Όταν χρησιμοποιείται όπως προβλέπεται, πληροί τις ακόλουθες βασικές απαιτήσεις/ IT Quando usato come previsto, esso soddisfa i seguenti requisiti essenziali/ HR Kada se koristi prema namjeni, udovoljava sljedećim bitnim zahtjevima/ LV Ja to izmanto kā paredzēts, tā atbilst šādām pamatprasībām/ LT Kai naudojamas kaip numatyta, jis atitinka šiuos esminius reikalavimus/ PL Używany zgodnie z przeznaczeniem spełnia następujące zasadnicze wymagania/ PT Quando usado como pretendido, cumpre os seguintes requisitos essenciais/ RO Când se utilizează conform destinației, aceasta îndeplinește următoarele cerințe esențiale/ SV Uppfyller följande väsentliga krav vid användning som avsett/ SK Pri použití podľa určenia spĺňa tieto základné požiadavky/ SL Kadar se uporablja v skladu z namenom, izpolnjuje naslednje bistvene zahteve/ ES Cuando se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos esenciales/ CS Při určeném použití splňuje následující základní požadavky/ HU Rendeltetésszerű használat esetén megfelel az alábbi alapvető követelményeknek/ IS Þegar það er notað eins og ætlað er, uppfyllir eftirfarandi grunnkröfur/ TR Amaçlandığı şekilde kullanıldığında, aşağıdaki temel gerekliliklere uygundur/ SR Kada se koristi prema nameni, u skladu je sa sledećim osnovnim zahtevima/ MK Kada se koristi kako što je nameneto, odgovara na sledećive osnovni baraња/ BS Kada se koristi prema nameni, u skladu je sa sledećim osnovnim zahtevima	

EN Directive	
DE Direktive/ FR Directive/ NL Richtlijn/ BG Директива/ ET Direktiiv/ FI Direktiivi/ EL Οδηγία/ IT Direttiva/ HR Direktiva/ LV Direktīva/ LT Direktyva/ PL Dyrektywa/ PT Directiva/ RO Directivă/ SV Direktiv/ SK Smernice/ SL Direktiva/ ES Directiva/ CS Směrnice/ HU Irányelv/ IS Tilskipun/ TR Direktif/ SR Директива/ SQ Direktiva/ MK Директива/ BS Direktiva	2014/53/EU

MTA Antenne S.r.l.

Sede legale: V.le dell'Industria, 12 – 26845 Codogno (LO), Italy | T. +39 0377 4181 F. +39 0377 418493
Sede operativa: Via Bacchiglione, 49 – Z.I. Fossanigo Nord, 36033 Isola Vicentina (VI), Italy | T. +39 0444 901311 F. +39 0444 90 13 75
Capitale sociale € 10.000 int. vers. | Registro delle imprese di Milano, Monza Brianza e Lodi, C.F. e P. IVA: IT13252130961
REA: LO - 2712542
PEC: mta_antenne@pec.it | infoitaly@mta.it | www.mta.it

Standard	Article
EN 62368-1:2014 +A11:2017	3.1a
EN 62479:2010	
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)	3.1b
ETSI ES 202 056 v1.1.1 (2005-01) TGN 34 V1.2 (2020-10)	3.2

The Notified Body IMQ (notified body number 0051) has carried out an assessment of the essential requirements according to 2014/53/EU Annex III for radio requirement (art.3.2) and issued the following EU-type examination (module B) certificate: 0051-RED-0094.

Isola Vicentina (VI) – 28/06/2024



Enrico Bicego
Managing Director

MTA Antenne S.r.l.

Sede legale: V.le dell'Industria, 12 – 26845 Codogno (LO), Italy | T. +39 0377 4181 F. +39 0377 418493
Sede operativa: Via Bacchiglione, 49 – Z.I. Fossanigo Nord, 36033 Isola Vicentina (VI), Italy | T. +39 0444 901311 F. +39 0444 90 13 75
Capitale sociale € 10.000 int. vers. | Registro delle imprese di Milano, Monza Brianza e Lodi, C.F. e P. IVA: IT13252130961
REA: LO - 2712542
PEC: mta_antenne@pec.it | infoitaly@mta.it | www.mta.it